

## CHAMBRE DES COMMUNES

Le mardi 11 octobre 1966

La séance est ouverte à deux heures et demie.

### NOUVEAUX DÉPUTÉS

**M. l'Orateur:** J'ai l'honneur d'informer la Chambre que le greffier de la Chambre a reçu du directeur général des élections le certificat de l'élection de deux députés, savoir:

M. Don Jamieson, dans le district électoral de Burin-Burgeo; et

M. Andrew Chatwood, dans le district électoral de Grand Falls-White Bay-Laborador.

### PRÉSENTATION DE NOUVEAUX DÉPUTÉS

M. Don Jamieson, député de la circonscription électorale de Burin-Burgeo, est présenté par le très honorable L. B. Pearson et l'honorable J. W. Pickersgill.

M. Andrew Chatwood, député de la circonscription électorale de Grand Falls-White Bay-Labrador, est présenté par le très honorable L. B. Pearson et l'honorable J. W. Pickersgill.

• (2.40 p.m.)

### LES TRANSPORTS

#### DORION (P.Q.)—ENQUÊTE SUR L'ACCIDENT SURVENU À UN PASSAGE À NIVEAU

**L'hon. J. W. Pickersgill (ministre des Transports):** Monsieur l'Orateur, c'est à l'occasion de tristes circonstances que je prends la parole en cette assemblée aujourd'hui. Le congé du Jour d'Action de grâces a endeuillé notre pays tout entier par le terrible accident de Dorion, dans lequel 19 jeunes gens ont perdu la vie et 24 autres ont été blessés, dont certains très grièvement.

Ceci n'est qu'un cas d'accident de passage à niveau, parmi, malheureusement, de trop nombreux autres. Je tiens à informer la Chambre que les chemins de fer du National-Canadien et la Commission des transports du Canada se livrent, depuis le moment où la nouvelle a été annoncée, à une enquête très serrée. Aucun effort ne sera négligé en vue de découvrir la véritable cause de cette catastrophe et, si l'on arrive à la conclusion que celle-ci résulte d'une situation à laquelle il est possible de porter remède, les mesures nécessaires seront prises sans aucun délai.

Je suis certain, monsieur l'Orateur, de faire écho à vos sentiments et à ceux de chacun des députés en exprimant aux familles de tous ceux qui ont perdu la vie ou qui resteront peut-être infirmes les sincères condoléances de la Chambre et, j'en suis sûr, de tout le pays.

**Le très hon. J. G. Diefenbaker (chef de l'opposition):** Monsieur l'Orateur, les membres de la Chambre et le peuple canadien seront entièrement d'accord avec les paroles du ministre des Transports. La terrible tragédie qui a frappé Dorion suscite la plus profonde sympathie de tous les Canadiens.

Que faut-il faire maintenant pour éviter la répétition d'une tragédie qui s'est déjà produite deux fois en l'espace de deux ou trois ans? Voici en quels termes le club Kiwanis du Lac des Deux-Montagnes a communiqué avec moi:

La collision entre un autobus et un train résulte de la situation très mauvaise en général des passages à niveau dans cette région. Que la Commission prenne des mesures correctives d'abord, et mène une enquête ensuite.

Le ministre nous a donné l'assurance que la compagnie de chemins de fer et la Commission des transports sont en train de prendre toutes les mesures voulues en vue d'une enquête approfondie sur cette affaire. Ce n'est là qu'une partie du déplorable bilan, de la grande hécatombe de Canadiens sur nos grandes routes au cours des fins de semaine, et la situation représente un appel impérieux à l'action. Oui, elle exige que, dans un esprit d'harmonie entre le gouvernement fédéral et les gouvernements provinciaux, nous reconnaissons la nécessité de mesures en vue de parer aux tragiques pertes de vies qui se renouvellent. De fait, le bilan des accidents mortels sur nos routes, en fin de semaine, est souvent plus considérable que le chiffre des pertes de vies subies par les forces américaines au Vietnam.

La sympathie de tous les Canadiens est assurée aux parents et familles de ces jeunes gens, surpris par la mort dans un moment de bonheur qui s'est changé en tragédie.

**M. T. C. Douglas (Burnaby-Coquitlam):** Monsieur l'Orateur, les membres du Nouveau parti démocratique désirent se joindre au ministre des Transports et au chef de l'opposition pour exprimer leurs regrets et leurs condoléances. Nous voulons, nous aussi, assurer de notre sympathie les familles de ceux qui ont subi une perte aussi tragique au passage à niveau de Dorion.